

Pulse el botón de función para reproducir/pausar música. Cuando se está reproduciendo música, pulse el botón de función dos veces para avanzar a la siguiente canción.

Pulse el botón de función para responder/colar una llamada. Mantenga pulsado el botón de función durante 1 segundo para rechazar una llamada entrante.

Mantenga pulsado el botón de función durante 10 segundos cuando se está reproduciendo música o los auriculares se encuentran en estado de espera. Una vez que la luz indicadora roja parpadea 3 veces, los auriculares se restaurarán a los ajustes de fábrica y entrarán nuevamente en el estado de emparejamiento.

Cuando se está reproduciendo música o los auriculares se encuentran en estado de espera, mantenga pulsado el botón de función durante 1 segundo para iniciar el asistente de voz.

Cuando se está reproduciendo música o los auriculares se encuentran en estado de espera, pulse el botón de función 3 veces para ingresar o salir del modo de juego.

(Nota: Al desconectar el Bluetooth, saldrá del modo de juego de forma predeterminada).

Музыкага ойнату/кірдіру шын функция түймесін басыңыз. Музыка ойнап жатқанда келесі аңғар аудио шын функция түймесін екі рет басыңыз.

Конырауга жауап беру/үзу шын функция түймесін қысқа басыңыз. Кіріп конырауды қабылдамау шын функция түймесін 1 секунд басып тұрыңыз.

Музыка ойнап жатқанда немесе күтте режиміндегі функция түймесін 10 секунд басып тұрыңыз. Қызыл индикатор шамы 3 рет жылдықтағанан кейін құлаққантар зауыттық параметрлерді қалыптастырып, жүктестерде күйнің қайта етеді.

Музыка ойнап жатқанда немесе күтте режиміндегі болғанда, Voice Assistant қолданысын әкімшілікке орындауда, Voice режимінен шығады.)

اضغط على زر الوظيفة لتنشيط/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

اضغط مسحطة بسيطة على زر الوظيفة للتنشيط/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

أثناء تشغيل الموسيقى أو في وضع الاستعداد، يدويًّا اضغط على زر الوظيفة لمدة 10 ثوانٍ. (نقطة انفصال: تشغيل الصوت وإيقافه وإدخال الصوت وإيقافه وإدخال الصوت وإيقافه.)

الاستمرار على زر الوظيفة لمدة ثانية واحدة تنشيط/إيقاف تشغيل الموسيقى أو في حالة الاستعداد، اضغط على زر الوظيفة المزدوجة.

أثناء تشغيل الموسيقى أو في حالة الاستعداد، اضغط على زر الوظيفة ثلاث مرات متتالية. (نقطة انفصال: إيقاف تشغيل الصوت وإيقافه وإدخال الصوت وإيقافه وإيقافه وإدخال الصوت وإيقافه.)

Drücken Sie die Funktionstaste, um Musik abzuspielen/anzuhalten. Drücken Sie die Funktionstaste zwei Mal, um zum nächsten Titel zu wechseln.

Drücken Sie die Funktionstaste kurz, um einen Anruf anzunehmen/aufzulegen. Halten Sie die Funktionstaste 1 Sekunde lang gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzuweisen.

Halten Sie die Funktionstaste 10 Sekunden lang gedrückt, wenn die Musik läuft oder sich die Kopfhörer im Standby-Modus befinden. Wenn die rote Kontrollleuchte drei Mal blinkt, wird die Werkseinstellung hergestellt und die Kopfhörer gehen in den Kopplungsmodus.

Wenn die Musik spielt oder sich die Kopfhörer im Standby-Modus befinden, halten Sie die Funktionstaste 1 Sekunde lang gedrückt, um den Sprachassistenten zu aktivieren.

Wenn die Musik läuft oder sich die Kopfhörer im Standby-Modus befinden, drücken Sie die Funktionstaste drei Mal, um den Spielmodus aufzurufen oder zu beenden.

(Hinweis: Wenn die Bluetooth-Verbindung getrennt wird, wird auch der

Premere il tasto funzione per riprodurre la musica o mettere in pausa la riproduzione. Premere due volte il tasto funzione per passare al brano successivo durante la riproduzione della musica.

Premere brevemente il tasto funzione per rispondere a una telefonata o riagganciare. Tenere premuto il tasto funzione per 1 secondo per rifiutare una chiamata in arrivo.

Tenere premuto il tasto funzione per 10 secondi durante la riproduzione di musica o nello stato di standby. Dopo che la spia rossa ha lampeggiato 3 volte, gli auricolari ripristinano le impostazioni di fabbrica ed entrano nuovamente nello stato di abbinaamento.

Durante la riproduzione di musica o nello stato di standby, tenere premuto il tasto funzione per 1 secondo per riattivare l'Assistente vocale.

Durante la riproduzione di musica o nello stato di standby, premere tre volte il tasto funzione per attivare o terminare la modalità di gioco.

(Nota: per impostazione predefinita, gli auricolari escono dalla modalità di gioco anche in caso di disconnessione di Bluetooth). Spielmodus standardmäßig beendet.)

Prima o botão de função para reproduzir/pausar a música. Prima o botão de função duas vezes para ir para a próxima faixa quando estiver a reproduzir música.

Prima brevemente o botão de função para atender/desligar uma chamada. Prima sem soltar o botão de função durante 1 segundo para rejeitar uma chamada recebida.

Prima sem soltar o botão de função durante 10 segundos quando estiver a reproduzir música ou os auriculares estiverem em standby. Após a luz indicadora vermelha piscar 3 vezes, os auriculares restaurarão as definições de fábrica e entrarão novamente no modo de emparelhamento.

Prima sem soltar o botão de função durante 1 segundo para utilizar o Assistente de voz quando estiver a reproduzir música ou os auriculares estiverem em standby.

Prima o botão de função três vezes para entrar ou sair do modo de jogo quando estiver a reproduzir música ou os auriculares estiverem em standby.

(Nota: Se desconectar o Bluetooth, o modo de jogo irá desligar-se por predefinição.)

Slačením funkčného tlačidla spustíte/pozastavíte prehrávanie hudby. Dvojtým sláčením funkčného tlačidla počas prehrávania hudby preskočíte na nasledujúcu skladbu.

Krátkym sláčením funkčného tlačidla prijmiete/ukončíte hovor. Slačením a podržaním funkčného tlačidla na 1 sekundu odmietnete prichádzajúci hovor.

Počas prehrávania hudby alebo v pohotovostnom režime na 10 sekúnd stlačte funkčné tlačidlo a podržte ho sláčením. Po 3 klikaniach červenej kontrolky sa slúchadlá vrátia na nastavenia z továrne a znova sa aktívuje režim páravania.

Ak počas prehrávania hudby alebo v pohotovostnom režime na 1 sekundu stlačíte a podržíte funkčné tlačidlo, aktívuje sa hlasový asistent.

Ak počas prehrávania hudby alebo v pohotovostnom režime trikrát stlačíte funkčné tlačidlo, aktívuje sa herný režim. (Poznámka: Po odpojení Bluetooth sa v predvolenom stave taktiež deaktivuje herný režim.)

Nyomja meg a funkcióombot a zene elindításához/szüneteltetéséhez. Zenelejátszás közben nyomja meg kétszer a funkcióombot a következő dala lejátszásához.

Rövidén nyomja le a funkcióombot beérkező hívás fogadásához/a hívás megszakításához. Tartsa nyomja 1 másodpercig a funkcióombot a beérkező hívás elutasításához.

Zenelejátszás vagy készénél közben tartsa nyomva a funkcióombot 10 másodpercig. A vörös állapotjelző háromszor felvirágáná után a fülhallgató gyári alapértelmezett helyzetbe áll, és újra belép a párosítási üzemmódba.

Zenelejátszás vagy készénél közben tartsa nyomva a funkcióombot egy másodpercig a hangszisztemás aktiválásához.

Zenelejátszás vagy készénél közben tartsa nyomva a funkcióombot háromszor a játékos üzemmódba való beléphéséhez. (Megjegyzés: A Bluetooth lecsatlakoztatásakor az eszköz automatikusan kiépít a játékos üzemmódjából.)

Pritisnite dugme za funkcije da biste reprodukovali/pauzirali muziku. Pritisnite dugme za funkcije dva puta da biste prebacili na narednu numeru kada se muzika reproducuje.

Nakratko pritisnite dugme za funkcije da biste prihvatali/prekinuli poziv. Pritisnite i držite dugme za funkcije 1 sekundu da biste odobili doljni poziv.

Pritisnite i držite dugme za funkcije 10 sekundi kada se muzika reproducuje ili u režimu mirovanja. Nakon što crveni indikator zatreperi 3 puta, slúchadlo se vrácajú na fabričku podobešanju a ponovo ulaze u status za uparívanje.

كذا تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

كذا تفعيل الميزة التي تتيح لك إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

كذا تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

لقد تم تفعيل الميزة التي تتيح لك تشغيل/إيقاف تشغيل الموسيقى مؤقتاً. اضغط على زر الوظيفة مرتين في حالة التشغيل.

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Rychlý návod

Guía de inicio rápido

Қысқа пайдалану нұсқаулығы

تعليمات التشغيل السريعة

Schnellstartanleitung

Guida introduttiva

Guia de inicio rápido

Stručná príručka

Gyors kezelési útmutató

Vodič za brzi početak

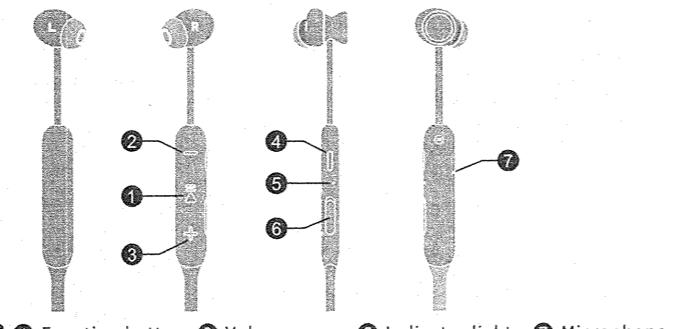
Vodnik za hitri začetek

Vodič za brzi početak

Ghid de pornire rapidă

Ръководство за бърз старт

Introduction to earphones



EN ① Function button ③ Volume up ⑤ Indicator light ⑦ Microphone

② Volume down ④ Power button ⑥ Charging port

FR ① Bouton de fonction ③ Volume+ ⑤ Voyant lumineux ⑦ MIC

② Volume- ④ Bouton de mise marche ⑥ Prise de recharge

TR ① İşlev düğmesi ③ Ses+ ⑤ Gösterge ışığı ⑦ Mikrofon

② Ses- ④ Güç düğmesi ⑥ Şarj bağlantı noktası

CS ① Funkční tlačítko ③ Zvýšení hlasitosti ⑤ Kontrolka ⑦ Mikrofon

② Snížení hlasitosti ④ Tlačítko napájení ⑥ Nabíjecí port

ES ① Botón de función ③ Volumen+ ⑤ Luz indicadora ⑦ MIC

② Volumen- ④ Botón de encendido ⑥ Puerto de carga

KK ① Функция түмдегі + ③ Сабактың түмдегі + ⑤ Индикатор шамамен ⑦ MIC (микрофон)

② Дағысы дәнгейі - ④ Көз түмдегі - ⑥ Зарядка порты -

AR ① مفتاح الوظيفة ③ الصوت المضخم ⑤ إشارة إضاءة ⑦ ميكروفون

② الصوت المنخفض ④ زر التشغيل ⑥ منفذ الشحن ⑥ خفض مستوى الصوت -

DE ① Funktionstaste ③ Lautstärke + ⑤ Kontrollleuchte ⑦ MIC

② Lautstärke - ④ Einschalttaste ⑥ Ladeanschluss

IT ① Tasto funzione ③ Volume+ ⑤ Spia ⑦ Microfono

② Volume- ④ Tasto di accensione ⑥ Porta di ricarica

PT ① Botão de função ③ Volume + ⑤ Luz indicadora ⑦ Microfone

② Volume - ④ Botão Ligar/Desligar ⑥ Entrada de carregamento

SK ① Funkčné tlačidlo ③ Hlasitosť + ⑤ Kontrolka ⑦ Mikrofón

② Hlasitosť - ④ Tlačidlo napájania ⑥ Nabíjací port

HU ① Funkciógomb ③ Hangerőnövelés ⑤ Állapotjelző fény ⑦ Mikrofon

② Hangerőcsökkenés ④ Bekapcsológomb ⑥ Töltőport

SR ① Dugme za funkcije ③ Jačina zvuka + ⑤ Indikatorska lampica ⑦ Mikrofon

② Jačina zvuka - ④ Dugme za uključivanje/isključivanje ⑥ Priključak za punjenje

SI ① Funkcijski gumb ③ Glasnost + ⑤ Indikatorska lučka ⑦ Mikrofon

② Glasnost - ④ Gumb za vklop/izklop ⑥ Vrata za polnjenje

HR ① Funkcijski gumb ③ Povećavanje glasnoće ⑤ Svjetlo pokazatelja ⑦ Mikrofon

② Smanjivanje glasnoće ④ Gumb za uključivanje/isključivanje ⑥ Priključak za punjenje

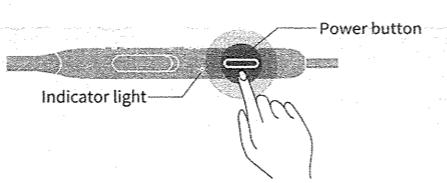
RO ① Buton multifuncțional ③ Mărire volum ⑤ Indicator luminos ⑦ MIC

② Micșorare volum ④ Buton de pornire ⑥ Port de încărcare

BG ① Функционален бутон ③ Сила на звука + ⑤ Светлинен индикатор ⑦ Микрофон

② Сила на звука - ④ Бутон за захранване ⑥ Порт за зареждане

Power on/off



EN 1. Press and hold the power button on the side for about 2 seconds to turn on/off the earphones. When the earphones are turned on for the first time, they automatically enter the pairing status.

2. After the earphones are turned on, the white light is on for 2 seconds. After the earphones are turned off, the red light is on for 2 seconds.

FR 1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation sur le côté pendant environ 2 secondes pour allumer/éteindre les écouteurs. Lorsque les écouteurs sont allumés pour la première fois, ils entrent automatiquement dans l'état d'appairage.

2. Une fois les écouteurs allumés, la lumière blanche s'allume pendant 2 secondes. Une fois les écouteurs éteints, le voyant rouge s'allume pendant 2 secondes.

TR 1. Kulaklığa akmak/kapatmak için yan tükürükten 2 saniye basılı tutun. Ardından beyaz ışık yanıp kalanak bir süreleri sesi çıkarır.

2. Kulaklığa akmak/kapatmak için yan tükürükten 2 saniye boyunca yanar. Kulaklığa kapatıldığında kirmizi ışık 2 saniye boyunca yanar.

CS 1. Sluchátka zapnete/vypnete stiskem a podržením tlačítka napájení na boku po dobu asi 2 sekund. Při první zapnutí přejdou sluchátka automaticky do režimu páravání.

2. Po zapnutí sluchátek se na 2 sekundy rozsvítí červená kontrolka. Po vypnutí sluchátek se na 2 sekundy rozsvítí červená kontrolka.

ES 1. Mantenga pulsado el botón de encendido en la parte lateral durante unos 2 segundos para encender/apagar los auriculares. Cuando los auriculares se encienden por primera vez, ingresarán automáticamente en el estado de emparejamiento.

2. Una vez encendidos los auriculares, la luz blanca permanecerá encendida durante 2 segundos. Una vez apagados los auriculares, la luz roja permanecerá encendida durante 2 segundos.

KK 1. Құлакқалықтың косылуынан кейін ажыралғанда 2 секунда базында тұрғындырылады. 2. Құлакқалықтың косылуынан кейін ажыралғанда 2 секунда базында жанаңды.

AR 1. اضغط على التحكم على زر التشغيل/إيقاف تشغيل/إيقاف تشغيل مع الأذن، وانتظر حتى تنتهي المدة 3 ثانية تقريباً. بعد ذلك ينطفئ سعادت الأذن الأول مرة، فيتم تعيين سعادت الأذن تلقائياً. 2. بعد تنشيط سعادت الأذن، ينطفئ الضوء الأبيض لمدة 3 ثانية. بعد إيقاف تشغيل سعادت الأذن، ينطفئ الضوء الأحمر لمدة 3 ثانية.

DE 1. Halten Sie die Einstaltaste an der Seite etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um die Kopfhörer ein- bzw. auszuschalten. Wenn die Kopfhörer zum ersten Mal eingeschaltet werden, gehen sie automatisch in den Pairingmodus.

2. Nach dem Einschalten der Kopfhörer leuchtet das weiße Licht 2 Sekunden lang. Nach dem Ausschalten der Kopfhörer leuchtet das rote Licht 2 Sekunden lang.

IT 1. Tenere premuto il tasto di accensione laterale per circa 2 secondi per accendere/spengere gli auricolari. Alla prima accensione, gli auricolari entrano automaticamente nello stato di abbinamento.

2. Dopo l'accensione degli auricolari, la spia bianca rimane accesa per 2 secondi. Dopo lo spegnimento degli auricolari, la spia rossa rimane accesa per 2 secondi.

SK 1. Prima sem soltar o botão Ligar/Desligar lateral durante 2 segundos para ligar/desligar os auriculares. Quando os auriculares forem ligados pela primeira vez, entrará automaticamente no modo de emparelhamento.

2. Após ligar os auriculares, a luz branca ficará acesa durante 2 segundos. Após desligar os auriculares, a luz vermelha ficará acesa durante 2 segundos.

SI 1. Slúchadlá zapnete/vypnete stlačením a podržaním tlačítka napájania na boku po dobu 2 sekundy. Při prvom zapnutí slúchadlá automaticky prejdú do režimu páravania.

2. Po zapnutí slúchadiel sa na 2 sekundy rozsvietí biela kontrolka. Po vypnutí slúchadiel sa na 2 sekundy rozsvietí červená kontrolka.

HU 1. Tartsa nyoma a bekapcsolóból körülbelül 2 másodpercig a fülhallgatót és kikapcsolásához. A fülhallgató az első bekapcsolás követően automatikusan a párosítás üzemmódba lép.

2. A fülhallgatót bekapcsolását követően a fehér állapotjelző fény 2 másodpercig világít. A fülhallgatót kikapcsolását követően a piros állapotjelző fény 2 másodpercig világít.

RO 1. Prăsați pe butonul de pornire pe partea laterală timp de aproximativ 2 secunde pentru a porni/opri căștile. Când porniți căștile pentru prima oară, acestea intră automat în modul de asociere.

2. Nakon što se slušalice uključe, bijelo svjetlo svijeti 2 sekunde. Nakon što se slušalice isključe, crveno svjetlo svijeti 2 sekunde.

BG 1. Натиснете и задръжте бутона за захранване от страна за около 2 секунди, за да включите или изключите слушалките. Когато слушалките щатат вкл. във възстановяването, това показва статуса.

2. След като слушалките щатат вкл. във възстановяването, белият светлинен индикатор се включва за 2 секунди. След като слушалките щатат изключени, червеният светлинен индикатор се включва за 2 секунди.

EN 1. Pritisnite in za približno 2 sekundi i prioritizirajte gumu za uklopljenje/isklopljenje na strani, da vklonite/isklonite slušalke. Ob prvem vklonu slušalki slediće samodejno preidejo u način seznanjanja.

2. Ob vklonu slušalki bela lučka sveti 2 sekundi. Ob izklonu slušalki rdeća lučka sveti 2 sekundi.

FR 1. Pritisnite i držite bočni gumb za uključivanje/isključivanje oko 2 sekunde da biste uključili/isključili slušalice. Kada se slušalice prvi put uključe, automatski ulaze u status uparivanja.

2. Nakon što se slušalice uključe, bijelo svjetlo svijeti 2 sekunde. Nakon što se slušalice isključe, crveno svjetlo svijeti 2 sekunde.

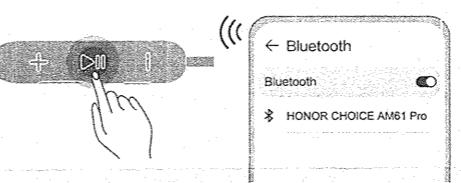
RO 1. Înțelegeți și apăsați pe butonul de pornire de pe partea laterală timp de aproximativ 2 secunde pentru a porni/opri căștile. Când porniți căștile pentru prima oară, acestea intră automat în modul de asociere.

2. La pornirea căștilor, indicatorul alb se aprinde timp de 2 secunde. La oprire căștilor, indicatorul roșu se aprinde timp de 2 secunde.

BG 1. Натиснете и задръжте бутона за захранване от страна за около 2 секунди, за да включите или изключите слушалките. Когато слушалките щатат във възстановяването, това показва статуса.

2. След като слушалките щатат във възстановяването, белият светлинен индикатор се включва за 2 секунди. След като слушалките щатат изключени, червеният светлинен индикатор се включва за 2 секунди.

Pairing and connection



EN 1. Turn on the earphones, and press and hold the function button for about 3 seconds. Then the white light flashes, and the earphones generate a pairing tone.

2. Enable Bluetooth of the phone, and then search and select "HONOR CHOICE AM61 Pro" to complete the pairing and connection.

FR 1. Allumez les écouteurs et appuyez sur le bouton de fonction et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes. Ensuite, la lumière blanche clignote et les écouteurs font sonner une tonalité d'appareillement.

2. Activez le Bluetooth du téléphone, puis recherchez et sélectionnez « HONOR CHOICE AM61 Pro » pour terminer l'appariement et la connexion.

TR 1. Kulaklığını açın ve işlev düğmesini yaklaşık 3 saniye basılı tutun. Ardından beyaz ışık yanıp kalanak bir süreleri sesi çıkarır.

2. Telefonun Bluetooth'u açın ve "HONOR CHOICE AM61 Pro" cihazı seçin.

CS 1. Zapněte sluchátka a přiblížte na 3 sekundy stlačte a podržte funkční tlačidlo. Potom začne blikat bílá kontrolka a ze sluchátek se ozve párovací tón.

2. V telefonu zapněte Bluetooth a párování a připojte tak, že vyhledejte a vyberete „HONOR CHOICE AM61 Pro“.

ES 1. Encienda los auriculares y mantenga pulsado el botón de función durante unos 3 segundos. Una vez que parpadea la luz blanca, los auriculares emitirán un sonido de emparejamiento.

2. Active el Bluetooth del teléfono, y luego busque y seleccione "HONOR CHOICE AM61 Pro" para completar el emparejamiento y la conexión.

KK 1. Құлакқалықтың косылуынан кейін ажыралғанда 3 секунд қалыптастырылады. Содан кейін ажыралғанда 3 секунд қалыптастырылады.

2. Телефонда Bluetooth функцийынан қалыптастырылады. Сондай ажыралғанда 3 секунд қалыптастырылады.

AR 1. قم بتشغيل أذنكمار على زر الوظيفة لمدة 3 ثوانٍ تقريباً. بعد ذلك ينطفئ الضوء الأبيض، وتنطفل ساعات الأذن تلقائياً. 2. قم بتنكّن اللبلوت في الهاتف، ثم ابحث عن "HONOR CHOICE AM61 Pro" وحدد لامنه الاتصال والتوصيات.

DE 1. Schalten Sie die Kopfhörer ein und halten Sie die Funktionstaste etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Die wei